

Title (en)  
HOUSING FOR MOTOR-DRIVEN CHAIN SAWS.

Title (de)  
GEHÄUSE FÜR EINE MOTORKETTENSÄGE.

Title (fr)  
LOGEMENT POUR SCIES A CHAÎNE A MOTEUR.

Publication  
**EP 0290483 A1 19881117 (DE)**

Application  
**EP 87906076 A 19870923**

Priority  
DE 3640162 A 19861125

Abstract (en)  
[origin: WO8803858A1] In order to hold the saw rail relatively firmly when the chain of a motor-driven chain saw is mounted and to obtain a saw rail that can be adjusted by means of the chain saw clamping device, a rail holding device is shaped on the housing of a motor-driven chain saw in such a way that the housing of the motor-driven chain saw is provided with a driving unit for driving by means of a chain wheel the saw chain wheel the saw chain that turns on the saw rail, a rail fastening device with two fastening bolts that cross an elongated hole formed in the saw rail, a saw chain clamping device arranged in the area of the rail fastening device and a chain wheel cap that covers the chain wheel and the rail fastening device and can be secured to the housing. The chain wheel cap (10) is formed in two pieces, a protective cover (20) and a clamping cover (30). The clamping cover (30) has two holes through which the two bolts (12, 13) can pass and can be secured by fastening nuts (12b, 13b) for the saw rail that can be screwed on the bolts (12, 13).

Abstract (fr)  
Afin d'obtenir un dispositif de support des rails sur le logement d'une scie à chaîne à moteur qui permette de retenir le rail de la scie de façon relativement ferme lors du montage de la chaîne de la scie et de l'ajuster à l'aide du dispositif de serrage de la chaîne de la scie, le logement d'une scie à chaîne à moteur comprend une unité motrice pour entraîner par l'intermédiaire d'une roue à chaîne la chaîne de la scie qui tourne sur le rail de la scie, un dispositif de fixation du rail ayant deux boulons de fixation qui traversent une fente allongée formée dans le rail de la scie, un dispositif de serrage de la chaîne de la scie agencé dans la zone du dispositif de fixation du rail et un couvercle de la roue à chaîne attachable au logement qui recouvre la roue à chaîne et le dispositif de fixation du rail. Le couvercle (10) de la roue à chaîne est formé en deux parties, un couvercle de protection (20) et un couvercle de serrage (30). Le couvercle de serrage (30) comprend deux orifices (12a, 13a) traversés par les boulons (12, 13) et peut être fixé par des écrous (12b, 13b) de fixation du rail de la scie qui viennent se visser sur les boulons (12, 13).

IPC 1-7  
**B27B 17/00**; **B27B 17/14**

IPC 8 full level  
**B27B 17/00** (2006.01); **B27B 17/08** (2006.01); **B27B 17/14** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B27B 17/00** (2013.01 - EP US); **B27B 17/083** (2013.01 - EP US); **B27B 17/14** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
See references of WO 8803858A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**WO 8803858 A1 19880602**; DE 3640162 A1 19880526; DE 3762199 D1 19900517; EP 0290483 A1 19881117; EP 0290483 B1 19900411; JP H01501379 A 19890518; US 4939842 A 19900710

DOCDB simple family (application)  
**DE 8700436 W 19870923**; DE 3640162 A 19861125; DE 3762199 T 19870923; EP 87906076 A 19870923; JP 50559787 A 19870923; US 21828988 A 19880520